I didn't even do anything!

They're just pestering me so constantly...!

That's why, just a little...

Also, they even said something about Onee-chan...

I fought them a little!

It's not manly to make excuses.
...BUT,

HMMM... I UNDERSTAND

YOUR ACTIONS ARE ALSO NOT RIGHT

AYATO, YOU ARE NOT AT FAULT

AYATO,

DO YOU KNOW WHY...

DAD FORBID FROM PRACTICING?
SIGH

AYATO.

... I'M NOT AT FAULT.

IN A CERTAIN DOJO...

SILENT

AYATO!

BUT, ONEE-CHAN, THEY ARE...!
That is because you depend too much on your strength.

But they are not injured at all.

When you are too dependent on strength,

you can't tell when you've hurt yourself.

And neither am I hurt anywhere.

And that would,

hurt you, as well!

Because your strength would injure other people.

That is;

Also;

you cannot feel others' injuries either.

Both Dad and I

don't want Ayato to grow up like that.
TO PROTECT THAT WHICH ONE BELIEVES, THAT IS A RIGHT POSSESSED BY EVERYONE.

...I DON'T REALLY UNDERSTAND.

HOWEVER, YOU ARE UNABLE TO BEAR THE RESPONSIBILITIES OF YOUR ACTION YET, AND THAT IS UNACCEPTABLE.

THAT'S WHY, AYATO, YOU ARE NOT AT FAULT.

HMM...

THEN, WHEN IT WOULD BE OKAY FOR ME?

IN OTHER WORDS, IT IS TOO EARLY FOR YOU, AYATO.
When you have found what you want to do.

That is when it is time, for you to fight.

And at that time, what I want to do...

You can decide for yourself, what you should use your strength for.
Okay.

It's not a problem at all! It's all right!

You should always wear your glasses. So that's why Onee-chan has bad sight.

Have you found what you want to do?

What about you?

What I want to do is...

Of course.
That is the most important thing to me.

Ayato.

To protect you.

I also want to...

Then!

Protect you...

Shuuuu.
SORRY, IT SEEMS THAT I SLEPT FOR A WHILE.

I CAME TO HER ROOM TO HAVE MY CLOTHES MENDED.

OH YEAH, AFTER THAT

I AM IN MY OWN ROOM; WHAT IS WRONG WITH THAT?

WHAT ARE YOU SPACING OUT FOR?

EH...

JULIS...

WHY...?
I didn't expect you to be able to sew at all.

But, Julius.

But, it's not like I can't do it at all.

I am not especially good at it.

I was really flabbergasted when you asked me to take off my shirt.

Did you learn how to sew from your friend as well?
...you guessed right.

Well, I could somehow guess it.

Hey Julis, are these friends of yours... are they girls?
The one in the middle is Julius, right?

Why are you looking around?

...eh? Hey you!

It is as you said, everyone in this portrait is either my friend or me...

Blush...

...yes

sigh

...no, please continue.

Do you have a comment about that?

Look like this?

Even if I look like this now, I really was such a tomboy as a child.
WHILE I WAS WANDERING AROUND, I FOUND MYSELF IN THE SLUMS. I OFTEN SNUCK OUT FROM THE PALACE BY MYSELF. ANYWAY, WHEN I WAS STILL A CHILD, I WANDERED INTO SOME PLACE I DIDN'T KNOW, AND GOT LOST.

BUT FOR A CHILD WANDERING AROUND IN THE SLUMS...

THE SECURITY IS NOT BAD AT ALL IN MY COUNTRY, LIVERTANIA.

WELL, YOU COULD GUESS WHAT WOULD'VE HAPPENED.
I was cornered in the backstreet by bad people, and could not do anything but cry.

Then at that time, the ones who helped me... were those girls.

Could you guess, what I felt at that time?
I definitely look up to those girls.

As my heroes.

Whenever I snuck out of the palace.

After that, I followed them around.

They were from the orphanage outside the living district.

And I investigated about them when I got back to the palace.
But because I went there so persistently, I became a good friend to them.

Of course, at first I was considered bothersome.

How did your family respond to that?

That you are a princess? Did those girls know?

And they did not really care about me at that time. But I already lost my parents by then.

Well, my family was quite noisy about that.

But, of course the sister knew...

But of course it at the time,

No; I hid it at the time.

Eh?

Eh?

Surprised
The current king of Livertania is my brother.

And the previous one is my father.

I do not really remember about my parents at all, though.

However, the number of orphaned children continues to increase, and the budget becomes more difficult, year after year.

But now there is no money left.

That's why I came here!

This time, it is my turn, to protect the orphanage.
I cannot use any of the money from the treasury at all.

There are plenty of ways for you to earn money besides this, right?

That is quite reckless.

To use the money in a non-profitable way, there is no way to get permission.

And the monarch is just their puppet.

The country's money is regulated by the ministry.

I will achieve what I wish for, here in asterisk.

Even though there is money allocated to me, it is not like I could use it.

That is my reason to fight.

There is no other choice for me other than earn it myself.
NOW, TAKE THIS AND YOU CAN GO HOME RIGHT AWAY.

GOOD!

UNDERSTOOD.

NOW THEN, I HAVE PAID MY DEBT IN FULL.

YES... THANK YOU.

THEY ALL PUT THEIR EFFORT IN THE EMBROIDERY.

FROM MY FRIENDS IN THE ORPHANAGE.

AH, THAT IS A BIRTHDAY PRESENT.

THAT HANDKERCHIEF.

AND THE UGLIEST PART OF IT WAS DONE BY MY GOOD FRIEND.
IMPORTANT PERSON, SOMEONE YOU SHOULD PROTECT...

SOMETHING I WANT TO DO...

It is my treasure!

A REASON TO FIGHT... IS IT...
GOOD MORNING.

GOOD MORNING.

AH!

AA

?

JULIS?
Julie, did something happen?

Hey.

Wait, Julie?

Sorry.

What actually happened with her?

I just remembered I have some business to attend to.
BEFORE YOU CAME.

THE PRINCESS HAD THAT KIND OF ATTITUDE;

ARARA... SOMEHOW,

SHE RETURNED TO HOW SHE WAS.

I SHOULD ALSO ASK ABOUT JULIS.

ABOUT THE REPORT OF THE INCIDENT YESTERDAY;

AND RIGHT AFTER SHE TONED DOWN THAT ATTITUDE... WHAT A WASTE.

SHE RADIATED AN AURA TO KEEP ANYONE FROM BECOMING CLOSE TO HER.
STUDENT COUNCIL
PRESIDENT ROOM
AFTER SCHOOL.

GOOD AFTERNOON
AYATO

HMMMM
YESTERDAY THERE WAS AN INCIDENT AGAIN.

DID SOMETHING HAPPEN?

ALSO, IT SEEMS THAT WE HAVE CAUGHT THE TAIL OF THE CULPRIT.

I'M QUITE SURE OF IT.

THEY USED STUDENTS FROM LE WOLFE.

YES, I HEARD ABOUT THAT.

AS EXPECTED OF CLAUDIA.

Julis also realized it, didn't she?

SO, WHAT ARE YOU UNSATISFIED ABOUT?

BUT IT SEEMS LIKE JULIS ALSO HAS THE SAME OBSERVATION.

IT IS NOT LIKE I ALREADY CONFIRMED IT.
...A phone call?

Then, where is Julis right now?

She said that she had business to do... it can't be that she wanted to pursue the culprit by herself!

Sorry, right now, I'm preoccupied with Julis' matters...

Again...

I got lost.

Saya? What happened?

Ayato, help me!

Sasamiya-san, could you show me the scenery around you?

Really?

Riessfield?

I just saw her!

...Like this?
But I still don't know my way out!

Thank you, Saya!

You've really helped me!

I could somehow guess where you are.

It is the redevelopment area.

Waaa

I have been quite some time since I saw Jullis after all.

Sorry, thank you.

I will send someone to show the way for Sasamiya.

Ayato, please chase Jullis.
MOREOVER WHY DID JULIUS

NOT SAY ANYTHING?

SIGH

GLANCE

SIGH

SIGH

EH?

I DON'T THINK THAT'S WHY.
It seems that you are counted in it right now.

Protecting what's precious to her.

Julis wanted to protect me?

Protect...?

Ah, that's it...

This is so simple.
ALRIGHT!

PLEASE WAIT BEFORE YOU GO...

SOMETHING THAT AYA TO WANTED TO DO?...

IT IS READY.

PLEASE TAKE IT ALONG.
ONI-SCANS is RECRUITING

Japanese > English

Urgent Translators

We need a translator for our lovely project Rodiura Kuriashi - Official.

The creator is the same person who brought the challenge version. Please help us out so we can release his work fast. (Just read the challenge version and fall in love first)

~Yunomi

Visit us at:
ONISCANLATIONS.WORDPRESS.COM